HOYENSULLIVAN

VOLUMEN 1 NÚMERO 2 | 20 PÁGINAS

MAYO - JUNIO 2022

POR AUTUMN SCHANIL

'Comida auténtica, saludable y local'

ntes de la pandemia, 1 de cada 10 personas del condado de Sullivan luchaba contra la inseguridad alimentaria, y con el inicio de la pandemia, esa cifra aumentó rápidamente a medida que los negocios cerraban y la gente perdía sus empleos. Mientras que muchos en el condado, así como en todo el país, se sentían desanimados y perdidos, otros sintieron una llamada a la acción.

En respuesta a Covid-19, Cornell Cooperative Extension (CCE) Sullivan y la coalición comunitaria Sullivan Allies Leading Together (SALT) obtuvieron una furgoneta refrigerada para la divulgación comunitaria y la distribución de alimentos puerta a puerta, que ahora se conoce como el Armario Comunitario Sullivan Fresh. Desde marzo de 2020, el Armario Comunitario ha proporcionado más de 250.000 comidas y artículos de primera necesidad a personas y familias de todo el condado de Sullivan.

Gracias al apoyo de los grupos comunitarios locales, a las donaciones y a una subvención de 20.000 dólares de Nourish New York, el Armario Comunitario puede comprar FOTOS CONTRIBUIDAS POR
Los niños visitan la
granja Somewhere
in Time

PÁGINA 4



SE ESTABLECE LA BECA SULLIVAN PROMISE

LOCH SHELDRAKE — Según Forbes, hay aproximadamente 1,75 billones de dólares de deuda total de préstamos estudiantiles (incluyendo préstamos federales y privados), en Estados Unidos. El prestatario medio debe 28.950 dólares.

Un nuevo programa para los residentes del condado de Sullivan que decidan asistir a SUNY Sullivan reducirá la cantidad de deuda estudiantil que acumulan.

Recientemente, los legisladores del condado establecieron el programa de becas sin matrícula Sullivan Promise, que proporciona a SUNY Sullivan hasta 300.000 dólares anuales. El programa comienza en el año académico 2022-23.

La Beca Promesa Sullivan cubrirá la

matrícula y las cuotas completas de cada residente del Condado que se gradúe de la escuela secundaria en 2022, y que sea admitido en SUNY Sullivan a partir del otoño del '22, incluyendo a los estudiantes de GED y a los que se educan en casa, durante un año de estudio a tiempo completo en un programa de grado.

Los estudiantes interesados deben presentar una solicitud de ayuda financiera. Hay un requisito de residencia de dos años y los beneficiarios deben mantener un promedio mínimo de 2,5 mientras estén matriculados en el Colegio.

El condado y la universidad, según el

PÁGINA 2

Votantes Ausentes Deben Tomar Una Decisión

MONTICELLO - La Junta de Elecciones del Condado Sullivan quiere que los votantes estén al tanto de los cambios recientes en la Ley Electoral del Estado de NY que podría influenciar en sus decisiones al votar

como votantes ausentes. Esta ley, que entró en efecto el 1 de enero 2022, cambiará la habilidad de votar en persona utilizando máquinas para votar.

En el pasado, votantes ausentes podían tomar la decisión de votar en persona, utilizando una máquina para votar tanto en votación adelantada o en el día de elecciones.

Con la nueva ley, cualquier votante ausente – incluyendo ausentes permanentes que habían recibido la boleta de voto ausente – no podrán votar en persona usando una máquina de votaciones. Si un votante

uso de una boleta de una Declaración Jurada solamente.

La boleta de Declaración Jurada será mantenida separada hasta que la votación sea completada. Oficiales Electorales veri-

> ficarán que la boleta del votante ausente haya sido recibida. Si la boleta del votante ausente no ha sido recibida, la boleta de Declaración Jurada no será contada.

Si algún votante local deseara cambiar su condición a Votante Ausente (de modo que pueda votar en persona usando una máquina de votación) deberá notificarlo a la Junta de Elecciones del Condado Sullivan por escrito lo antes posible: 100 North Street, Monticello, N.Y. 12701, o al correo electrónico scboe@sullivanny.us.

De tener alguna duda, favor llamar a la Junta de Elecciones al 845-807-0400.

CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 1

SE ESTABLECE LA BECA SULLIVAN PROMISE

presidente de SUNY Sullivan, Jay Quaintance, son los primeros del estado en

ofrecer un programa de este tipo.

Quaintance dijo que la idea detrás del programa es doble. "Una es que reconocemos ampliamente que la obtención de un título universitario tiene un efecto muy positivo en la población y en la comunidad en la que viven esos residentes". Quaintance citó ejemplos como la disminución de los problemas de salud pública, así como el aumento de las posibilidades de ingresos y de las oportunidades de vivienda.

"Es positivo en todos los sentidos que alguien vaya a la universidad", dijo Quaintance.

El otro factor es que el programa podría significar un ahorro para el Condado, que actualmente cubre la mitad de la matrícula de cada residente que elige asistir a un colegio comunitario fuera del Condado de Sullivan. Lo mismo ocurre con los residentes del Condado que asisten al Instituto Tecnológico de la Moda, la única institución de cuatro años en la que se aplica.

"[Si] podemos mantenerlos aquí... entonces es una victoria para todos", dijo Quaintance. "Veremos cómo aumenta el nivel de estudios universitarios, cómo disminuye la deuda de los préstamos estudiantiles, [y] cómo aumentan las oportunidades de empleo y desarrollo económico".

Para obtener más información sobre la Beca Promesa Sullivan y la elegibilidad, visite sunysullivan.com/suny-sullivan-promise.



Tenemos un servicio bilingüe disponible en nuestras oficinas de Jeffersonville, Livingston Manor, Monticello – Anawana Lake, y Monticello – Forestburgh.

Jeff Bank es un banco comunitario de servicio completo y ofrece una variedad de hipotecas para satisfacer sus necesidades financieras. Desde tasas fijas a adjustables, refinanciamiento, préstamos con garantía hipotecaria, o líneas de crédito con garantía hipotecaria; tenemos una solución para usted. Ofrecemos financiamiento para hipotecas convencionales y no convencionales con diferentes opciones de plazo. Todas las decisions se toman internamente por profesionales locales. Trabajamos con usted de principio a fin para asegurarnos de que reciba el producto adecuado para sus necesidades y brindamos servicios después del cierre del préstamo. Hable con uno de nuestros prestamistas hoy para saber cómo podemos ayudarle.

Descargo de responsabilidad: todos los docum<mark>entos y divulgaciones</mark> se proporcionan solo en inglés.













(845)482-4000 • www.jeff.bank • NMLS # 405318







Alineación de las ruedas

ÁNGULO DE EMPUJE DE 2 RUEDAS

Total 4 **Ruedas**

Calibración SAS en y 10 dólares adicionales

en la mavoría de

El SAS afecta a la estabilidad/tracción del vehículo y controla el ESC (Control Electrónico de Estabilidad)



OFERTAS DE RECAMBIO

DE FRENOS

Sustituir 4 pastillas de disco

■ Inspeccione las pinzas y los rotores

■ Incluye herrajes **OEM DÉLANTERO O TRASERO**

INSTALADO POR EJE En la mayoría



FORROS ESPECIALES PARA FRENOS Y ROTORES

Sustituir 4 pastillas de disco

■ Inspeccionar las pinzas y sustituir los rotores

■ Incluye herrajes

OFM DÉLANTERO O TRASERO



POR EJE En

SUSTITUYA LAS PIEZAS DESGASTADAS CON MOOG PROBLEM SOLVERS

★ AYUDAR A MANTENER LA ALINEACIÓN ★

★ PRÔLONGAR EL DESGASTE DE LOS NEUMÁTIĈOS ★

★ MEJORAR EL CONTROL DEL VOLANTE **★**

★ REDUCIR EL RUIDO Y LAS VIBRACIONES DEL FRONTAL ★

www.AutoAlignmentWorld.com

176 EAST BROADWAY MONTICELLO NY (845) 794-4453

86 DOLSON AVENUE, MIDDLETOWN NY (845) 342-2076 Mon-Fri 8 AM - 6 PM

Mon-Fri 8 AM - 6 PM

Alineaciones • Frenos • Servicio de neumáticos y ruedas • TPMS • Nitrógeno • Dirección y Suspensión Reparación de ejes y juntas homocinéticas • Inspección de Vehículos



Tres ubicaciones para servirle!

Serviendo a sus necesidades automovilísticas desde 1968

176 EAST BROADWAY, MONTICELLO, NY

(845) 794-4455 Mon-Fri 8 AM - 6 PM

(845) 342-2036 Mon-Fri 8 AM - 6 PM

76 DOLSON AVE, MIDDLETOWN, NY 395 ROUTE 211 EAST, MIDDLETOWN, NY

(845) 343-3328

Mon-Fri 8 AM - 6 PM

Visítenos en línea en www.TireDiscountCenter.com

'Comida auténtica, saludable y local'

CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 1

fruta fresca, verduras, productos lácteos y carne de las granjas locales del condado de Sullivan y sus alrededores que luego distribuyen a unas 500 personas cada semana. Según Colleen Monaghan, entre esas personas se encuentran poblaciones de viviendas públicas, casas de acogida, moteles y hoteles, veteranos discapacitados, personas sin transporte o acceso a servicios y trabajadores inmigrantes.

El programa es ahora una despensa de alimentos y un comedor social registrados en el sistema del Banco de Alimentos del Valle del Hudson y participa en la iniciativa Nourish NY. Puede visitar sullivancce.org para obtener más información sobre el Programa de Armario Comunitario y para hacer donaciones.

A Single Bite

Asimismo, A Single Bite, fundada por Sims y Kirsten Foster para ayudar a abordar el mal índice de salud del condado de Sullivan, donde el 24% de los niños viven en la pobreza y el 15,5% de los hogares luchan por acceder de forma fiable a una alimentación adecuada

debido a las limitaciones financieras o de recursos, tomó medidas inmediatas en respuesta a la recesión económica causada por Covid-19 que dejó a muchos vecinos y familias luchando por llegar a fin de mes.

"Cientos de hogares no estaban seguros de dónde podría venir su próxima comida", declaró la directora ejecutiva de A Single Bite, Audrey Garro, "o no podían acceder a suficientes alimentos para satisfacer sus necesidades".

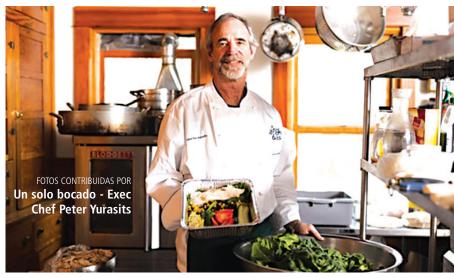
Desde marzo de 2020, A Single Bite ha entregado más de 100.000 comidas a niños y sus familias.

"La gente sigue experimentando inseguridad alimentaria y luchando por proporcionar alimentos a sus familias", continuó Garro. "Muchos todavía no pueden permitirse regularmente alimentos saludables y seguimos entregando comidas a 600 cada semana".

A Single Bite es una organización sin ánimo de lucro que enseña, alimenta y capacita a los estudiantes y a sus familias para que se preocupen por los alimentos que comen y por su procedencia, inspirada por la observación de que los niños en las escuelas simplemente no recibían suficiente comida real, sana y local. La organización proporciona

señales de advertencia de la enfermedad de Alzheimer.

Aprenda más en alz.org/10signs

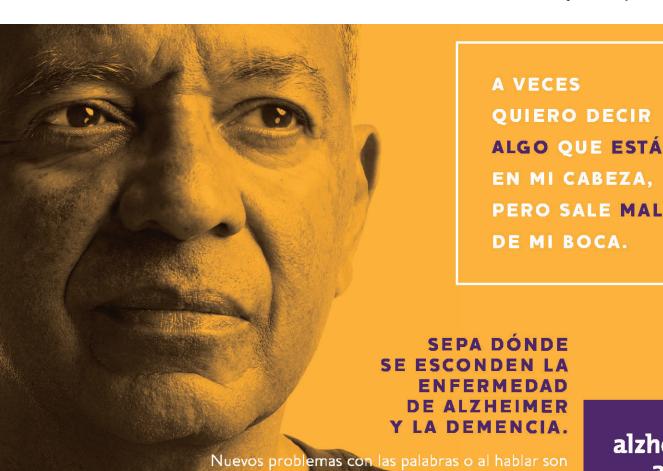


ahora comida preparada y gratuita a través de su Programa de Comidas Familiares de la comunidad y educa a los estudiantes de todos los distritos escolares del condado de Sullivan con su Programa Educativo de 4 partes.

En los últimos dos años, las necesidades de los niños y sus familias han aumentado, por lo que el alcance del programa sigue creciendo.

"Además de trabajar con las escuelas para identificar a las familias que pueden necesitar ayuda, cada comida que entregamos incluye un menú con una lista completa de ingredientes que se traduce al español", dijo Garro. "Durante nuestras presentaciones en las escuelas tomamos medidas adicionales para asegurarnos de que los estudiantes de habla hispana tengan los recursos necesarios para participar plenamente en las conversaciones sobre las comidas favoritas, los ingredientes de origen local y las opciones saludables."

Si conoce a un niño o a una familia que necesite ayuda, o si usted mismo necesita ayuda, puede llamar al 845-482-1030 o enviar un correo electrónico a info@asinglebite.org para informarse sobre la entrega semanal de comidas en su comunidad.





Este anuncio es respaldado por una beca del Departamento d Salud del Estado de Nueva York

Vacúnese, Manténgase Al Tanto Y Reciba Su Refuerzo Si Es Elegible

Al igual que vacunas para otras enfermedades, la población está más protegida de infectarse con el virus que causa el COVID-19 cuando esta al día con sus vacunas. Las vacunas para el COVID-19, continúan protegiendo a la población de enfermarse seriamente, ser hospitalizados y más aún morir - en especial aquellos que han recibido la inyección de refuerzo.

El CDC recomienda a toda persona mayor de 12 anos a recibir la vacuna de refuerzo para el COVID-19 una vez haya completado las dosis necesarias. Algunas personas necesitarían dos vacunas de refuerzo. Aquellas personas con condiciones inmunocomprometidas de manera moderada o severa tienen recomendaciones específicas para las vacunas de COVID-19, inclusive para los refuerzos.

Una persona esta "completamente vacunada" dos semanas después de recibir todas las dosis recomendadas

para el COVID-19.

Una persona "esta al día" con sus vacunas para el COVID-19 luego de recibir todas las dosis requeridas de la primera fase y un refuerzo cuando es elegible. Obtener un segundo refuerzo en este momento no es necesario para considerarse "al día". Como toda otra vacuna, usted está más protegido cuando tiene sus vacunas al día.

Los siguientes residentes de New York son ahora elegibles para obtener su segundo refuerzo mRNA de la vacuna para el COVID-19 (Pfizer-BioN-Tech o Moderna).

- . Adultos mayores de 50 anos pueden decidir recibir la dosis de refuerzo de la vacuna mRNA (Pfizer-BioNTech o Moderna) al menos cuatro meses después de la primera dosis.
- . Neoyorkinos entre las edades de 18-49 que hayan recibido la vacuna Janssen/Johnson & Johnson para el COVID-19 tanto la primera serie de

dosis y la primera dosis de refuerzo pueden recibir la segunda dosis de refuerzo mRNA al menos 4 meses después del refuerzo.

Neoyorkinos en las edades de 12 o mayores con un sistema inmunocomprometido de moderado a severo, pueden elegir recibir la vacuna de refuerzo mRNA al menos 4 meses después de recibir su primer refuerzo.

¡Las vacunas son seguras y efectivas! Desafortunadamente, el número de personas contagiadas de COVID-19 ha aumentado de nuevo, aunque las hospitalizaciones se mantienen a un nivel bajo. Usted tiene las herramientas para protegerse y proteger a sus seres queridos. Inmunizase y reciba sus refuerzos. Esto le protegerá de las nuevas variantes. Toda persona elegible puede vacunarse en muchas localidades: farmacias, oficinas médicas, clínicas de salud pública y otras facilidades. Para aquellos que sean elegibles, el segundo refuerzo está

disponible ya.

¡Por favor, sea receptivo a la Ciencia! Si tiene acceso al Internet, hay información detallada y corriente disponible en todo momento en las páginas de web de los CDC y del Departamento de Salud del Estado de New York. Aun si esta vacunado, sea cauteloso en espacios cerrados y mantenga las medidas de protección. Verifique con su médico acerca de las recomendaciones individuales según sea su diagnóstico médico o basado en su edad.

De tener dudas, llame al Departamento De Salud Pública del Condado Sullivan al 845-292-5910 o en su página web:

https://www.cdc.gov/coron-avirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html https://covid19vaccine.health.ny.gov/booster-doseshttps://sullivanny.us/Departments/Publichealth/COVIDvaccines/clinics

Fallsburg busca modernizar la planta de alcantarillado

Por Patricio Robayo

FALLSBURG - El pueblo de Fallsburg busca actualizar la planta de tratamiento de aguas residuales de South Fallsburg, de más de 60 años de antigüedad, que sirve a los hogares de Woodbourne, Hurleyville, Old Falls y South Fallsburg.

Durante la reunión de la Junta Municipal de Fallsburg celebrada el 11 de abril, Delaware Engineering D.P.C. realizó una presentación sobre la propuesta de mejora de la instalación de South Fallsburg.

Hay tres instalaciones de tratamiento de aguas residuales en el pueblo de Fallsburg: South Fallsburg, Loch Sheldrake y Mountaindale.

Helen Budrock, de Delaware Engineering D.P.C., dijo que la mejora del alcantarillado suele llevar "de tres a cinco años desde la planificación hasta la construcción".

Según Budrock, si se aprueba, la construcción de la mejora puede comenzar ya en 2024. Se estima que la construcción estará terminada en 2025 o 2026.

El coste total del proyecto dependerá del nuevo permiso del Sistema Estatal de Eliminación de Descargas Contaminantes (SPDES) que se nece-



FOTO POR PATRICIO ROBAYO

La planta de tratamiento de aguas residuales de South Fallsburg podría ver una actualización muy necesaria

sita. La planta está autorizada a tratar hasta 3.3 millones de galones al día, y el nuevo permiso permitiría tratar la capacidad de 4.5 millones de galones al día.

La solicitud de la mejora también necesita la aprobación de la Comisión de la Cuenca del Río Delaware, ya que la planta vierte sus aguas residuales tratadas en el río Neversink, que se encuentra en la cuenca del río Delaware.

Actualmente, el pueblo de Thompson está modernizando sus plantas de alcantarillado con un coste de entre 14 y 27 millones de dólares. Fallsburg planea buscar fondos de subvención para ayudar a pagar la actualización y también cobrar a los residentes para ayudar a diferir el coste.

"Todos los que estén conectados al sistema de alcantarillado, independientemente de que sus residuos vayan o no a la planta de South Fallsburg, pagarán una parte del coste de la actualización", dijo Budrock.

Dijo que una vez que se finalice el permiso, habrá tiempo para que el público aporte su opinión sobre el proyecto propuesto y más información sobre el coste para los residentes.

A medida que Fallsburg crece con el desarrollo de nuevos proyectos de vivienda, el flujo hacia las instalaciones de South Fallsburg ha aumentado. La mejora ayudará a satisfacer esas necesidades crecientes, especialmente durante los meses de julio y agosto, cuando la población de Fallsburg es más del doble.

La ciudad ha creado una página web informativa en la que se habla de las mejoras, que puede encontrarse en Fallsburgsewerupgrade.wordpress.co m

Además, el domingo 1 de mayo se celebrará una sesión informativa en el Centro de Mayores y Jóvenes, en el número 12 de la avenida Laurel, en South Fallsburg.

La reunión será sólo en persona y no se transmitirá por Zoom, y el 9 de mayo se realizará una presentación adicional de Keystone Engineering. HOY EN SULLIVAN MAYO - JUNIO 2022

KOHLSDISTRIBUTION



Estamos Contratando en Wurtsboro, NY

La posición requiere comunicación escrita y verbal en Inglés.



Envía un mensaje de texto con la palabra "Apply" al 24508 o visita KohlsCareers.com/DC

Tarifas para mensajes y datos pueden aplicar. Puedes recibir hasta seis (6) mensajes por aplicación. **Envía FAQ para ayuda al 24508. Envía STOP para detener los mensajes.** Por Favor revisa nuestra página de aviso de privacidad para más información: https://careers.kohls.com/privacy-policy

PROGRAMAS DE ARTE DE VERANO (DE AÑOS 4-15) DE BETHEL WOODS

PAZ.AMOR.ARTES.TU!

TEATRO

JUNIO 27-JULIO 8



MOVIMIENTO

JUNIO 27-JULIO 8

Baile intensivo para empoderar, energizar e inspirar a los jóvenes.



CAMPAMENTO DE ROCK

JULIO 11-22 o AGOSTO 8-19

InspÍrate en los músicos de rock and roll de la década de 1960 para formar la mejor banda de rock.



ARTE FINO

JULIO 25-AGOSTO 5





BethelWoods





Sirviendo a las regiones de Capital y Mid-Hudson

Simplemente una mejor banca

- Préstamos Comerciales Hipoteca Residencial
- Banca móvil Cajero automático 24 horas
- Pagar en la ventanilla del banco

www.CHBNY.com (877) CHBNY 15



FOTO POR JOSEPH ABRAHAM

El sheriff Mike Schiff, a la izquierda, y la fiscal del distrito Meagan Galligan dieron una actualización sobre el fentanilo y más en una reciente reunión del Grupo de Trabajo de Drogas del Condado de Sullivan.

El aumento del fentanilo

Por Joseph Abraham

CONDADO DE SULLIVAN - "Como dije al principio, ninguna persona podría hacer esto, ningún grupo podría hacerlo. Es nuestra fuerza colectiva la que hace que este comité sea tan fuerte", dijo la Comisionada Adjunta de la División de Salud y Servicios Humanos, Wendy Brown, al comienzo de la reciente reunión del Grupo de Trabajo sobre Drogas del Condado de Sullivan.

Brown y la fiscal Meagan Galligan

PÁGINA 8

iEL CONDADO DE SULLIVAN QUIERE SABER DE USTED!

Su aporte ayudará a dar forma al trabajo que el departamento de salud pública del condado de Sullivan, el Sistema de Salud Garnet y los socios comunitarios realizan en los próximos años.

Por favor complete la encuesta en: https://tinyurl.com/hvscri @sullivancountypublichealth

¿Como es la cualidad de vida en su barrio?

¿Como el COVID-19 ha cambiado la vida en su comunidad?











8 Noticias y Notas Hoy en sullivan Mayo - Junio 2022



Estamos Contratando.

Pregunta por el Administrador de Relaciones de Asociados en Servicio al Cliente.

Ingresa tu solicitud en línea en shoprite.com/careers o escanea el código QR



iUn gran lugar para comprar, un gran lugar para trabajar!



SE NECESITA UN TAPICERO CON EXPERIENCIA.

Llame para que se realicen las obligaciones. Venga a pedir una cita. Gran ambiente de trabajo. Buen sueldo.



845-693-4894 c: 516-924-1721 199 So. Main St., Liberty, NY 12754 Ex edificio Charlie Barbuti



SUNY SULLIVAN

40+ programs | affordable | top-rated

Somos uno de los colegios comunitarios de primer nivel en Nueva York con más de 40 programas de grado y certificaciones para elegir. Situado en el corazón del condado de Sullivan, SUNY Sullivan ofrece opciones de estudio virtual y de tiempo completo y parcial que se adaptan a la vida real.

Se encuentran disponibles generosos paquetes de ayuda financiera y becas. ¡Podemos guiarte a través del proceso!

¡Visítenos el Día del Descubrimiento, el sábado 7 de mayo a las 10 am para hacer un recorrido y obtener más información!

Sullivan County Community College | 112 College Road, Loch Sheldrake, NY 12759 Admissions@SUNYSullivan.edu | SUNYSullivan.edu

CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 7

copresiden el grupo de trabajo, que tiene la difícil tarea de combatir la siempre presente crisis de los opioides.

El fentanilo sigue siendo un problema, ya que Galligan explicó que lo han visto aumentar en casi todas las drogas del condado en el último año.

"Solía ser principalmente un problema relacionado con la heroína. Ya no lo es", dijo Galligan. "...Si crees que estás comprando una píldora de prescripción en la calle, en realidad es fentanilo. El fentanilo se ha vuelto tan barato en esta zona, que se comercializa como cualquier otro tipo de droga. Hemos visto marihuana mezclada con fentanilo, cualquier droga que se pueda imaginar. Así que el pilar de la aplicación de la ley realmente está poniendo un gran esfuerzo en las interceptaciones".

Galligan señaló que en las últimas semanas han ejecutado numerosas órdenes de registro en todo el condado para intentar desbaratar esta distribución de drogas, y poner a otros que podrían dedicarse a ello sobre aviso de que están vigilando.

Según Galligan, también existe un vínculo fundamental entre la distribución de fentanilo y la posesión de armas y los delitos violentos.

"En dos de las órdenes de registro que hemos ejecutado en las últimas dos semanas hemos encontrado no sólo fentanilo, sino también armas de fuego en posesión ilegal", dijo.

Galligan dijo que recientemente finalizaron y presentaron su solicitud 2022 al Centro Federal de Políticas de Control de Drogas para la designación de Área de Alta Intensidad de Tráfico de Drogas de Nueva York/Nueva Jersey. Galligan señaló que ya habían solicitado esa designación "tremendamente importante" antes y no la obtuvieron.

"Todos los demás condados de la región del Medio Hudson tienen esa designación", dijo Galligan. "Lo que significa es que son miembros del Centro de Análisis del Crimen del Valle del Hudson. El centro ha sido muy generoso y nos ha permitido hacer uso de muchos de sus recursos incluso sin la designación, pero lo que hace es abrir muchas más vías de financiación y otras formaciones y recursos que estarían disponibles para nuestro condado."

Galligan también se refirió a la salud mental, calificándola de impulsora, no sólo de la delincuencia en el Condado, sino también del trastorno por uso de sustancias, y a la necesidad de recursos que aborden la salud mental.

En ese sentido, la asambleísta Aileen Gunther, habló de su proyecto de ley 9-8-8 que fue aprobado recientemente. Ahora, en una situación de emergencia, si alguien marca el 9-8-8, los primeros intervinientes sabrán cuando lleguen que hay un problema de salud mental.

También está trabajando en otro proyecto de ley que exigiría al Departamento de Salud del Estado de Nueva York y a la Oficina de Servicios y Apoyos contra la Adicción del Estado de Nueva York (OASAS) que establezcan un programa piloto con al menos cuatro centros de recuperación infantil en zonas necesitadas del Estado para bebés nacidos con adicción a las drogas.

Y por último, otro proyecto de ley se centra en que las personas diagnosticadas con un trastorno por consumo de opiáceos o que son dadas de alta de centros de tratamiento, prisiones, hospitales, etc. reciban un medicamento para revertir la sobredosis.

Galligan terminó su informe con una actualización sobre Hope Not Handcuffs (Esperanza, no esposas), que ha tenido éxito desde que se implementó en el condado, con 22 admisiones desde octubre.

El alguacil Mike Schiff mencionó, como lo ha hecho en el pasado, la cuestión de tener lugares limitados para llevar a las personas con un problema de salud mental para que reciban tratamiento una vez que las fuerzas del orden las sacan de la calle.

Schiff también dijo que han estado hablando con socios legislativos para abordar la reforma de la fianza.

"Tal y como están montadas las cosas ahora, no tenemos las herramientas que solíamos tener para llegar a la gente que vende este veneno a nuestras familias", dijo Schiff, que también habló del aumento del fentanilo en las calles. "... La gente cree que está recibiendo oxicodona, pero no es así. No son sobredosis, son venenos...

"Esta dinámica se nos está escapando por el lado de la aplicación de la ley", continuó Schiff. "Si no nos despertamos y nos ponemos firmes en esto, todo lo que estamos haciendo en el extremo posterior no tendrá sentido, porque nuestras calles no serán seguras".

SULLIVAN CATSKILLS

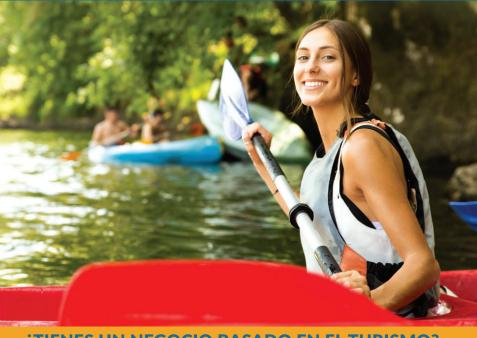
TIEMPO EN FAMILIA TIEMPO DE DIVERSIÓN EN CUALQUIER MOMENTO

La diversión siempre fluye aquí mismo en nuestro hermoso Sullivan Catskills. Reúna a su familia para visitas a la granja, rafting en el río, desfiles, películas, representaciones teatrales para niños, caminatas, ciclismo, natación, pesca. ¡Los buenos momentos que disfrutarán juntos están limitados solo por su imaginación!

Visite la Sullivan Catskills Visitors Association en Liberty. Nuestro cálido y cordial personal estará encantado de ayudarle a planificar su próxima excursión familiar.

Sullivan Catskills Visitors Association 15 Sullivan Avenue, Liberty, NY 12754 Horario Del Centro De Visitantes 9 AM - 5 PM, MON - FRI





¿TIENES UN NEGOCIO BASADO EN EL TURISMO?

Únase a la Sullivan Catskills Visitors Association

Te ayudaremos a promocionar tu empresa y atraer a la gente a su puerta.



Ven con nosotros en el camino amarillo a...

¡El Otro Oz!

El Otro Oz es una presentación de teatro musical para familias que sigue las aventuras de Dora Garza en la tierra mágica de Oz, adonde conoce amigos fantásticos y descubre que su propia magia y poder viene de si misma y de sus raices.

¡Un espectáculo para niños y familias!

PRESENTACIONES

Viernes 17 de junio a las 19 hs. Viernes 18 de junio a las 11 hs. Viernes 19 de junio a las 14 hs.

Entradas: \$5/persona

39 Forestburgh Rd., Forestburgh, NY 12777 845-794-1194

www.fbplayhouse.org/elotrooz



Líderes Locales

Dr. Ivan Katz

Mi nombre es Ivan Katz y he sido el orgulloso Superintendente de Escuelas del Distrito Escolar Central de Fallsburg durante los últimos 16 años. Fallsburg ha asumido un compromiso a largo plazo con nuestros estudiantes de inglés (ELL) y sus familias, proporcionando muchos recursos, programas y oportunidades. Estos incluyen, pero no se limitan a

- Programación de doble lenguaje K-5. Esta iniciativa ha estado en marcha durante varios años. El programa enriquece las experiencias de aprendizaje de los alumnos de habla inglesa y española.
- Programas bilingües en todo el distrito con personal bilingüe. Esto se apoya en nuestra asociación con la Red Regional de Recursos para la Educación Bilingüe (HV RBERN). El programa HV RBERN incluye oportunidades para la participación de las familias.
- Auxiliares, profesores y asistentes de enseñanza bilingües, en todo el distrito, para apoyar la comunicación de calidad.
- Las comunicaciones, las cartas, los correos electrónicos y los documentos escolares se traducen al español.
- Ellevation, un programa tecnológico que realiza un seguimiento del progreso de los estudiantes ELL y de sus necesidades específicas.
- Noches familiares de ELL durante el año escolar que están diseñadas para informar a los padres sobre nuestros diversos programas, establecer relaciones y compartir comidas.
- Una asociación con el Instituto Americano de Investigación (AIR) para proporcionar asistencia a nuestros estudiantes de ELL y a sus familias con los objetivos de aumentar la concienciación, y el acceso y la comprensión de las oportunidades universitarias y postsecundarias disponibles.
- Utilizar los fondos de subvención disponibles para planificar talleres adicionales para padres de estudiantes ELL y eventos familiares.
- Crear un Comité de Equidad en



todo el distrito para abordar el acceso a la educación para todos.-

- Oportunidades de desarrollo profesional especializado para el personal a lo largo del año con el fin de perfeccionar el arte profesional de la enseñanza y el apoyo a nuestros estudiantes ELL.
- Nuestro departamento de ELL y nuestros equipos de estudio de niños de todo el distrito se reúnen regularmente para analizar las necesidades individuales de los estudiantes.
- Creación de una unidad compartida para el seguimiento adicional de todos los estudiantes de ELL y una mayor y continua comunicación y colaboración dentro del departamento.

Las oportunidades enumeradas anteriormente se han desarrollado a lo largo del tiempo para abordar las necesidades de nuestros estudiantes y forman parte de lo que hacemos en el Distrito Escolar Central de Fallsburg para apoyar a nuestros estudiantes de inglés.

Como superintendente de las escuelas, me siento excepcionalmente orgulloso de cómo nos esforzamos constantemente por idear formas nuevas e innovadoras de abordar las múltiples necesidades de nuestros estudiantes. Estoy entusiasmada por saber adónde nos llevará nuestro aprendizaje y nuestra atención mientras seguimos en el camino de apoyar a todos nuestros estudiantes de la mejor manera posible.

Dr. Robert Dufour

Sullivan BOCES ofrece una amplia gama de programas de instrucción, incluyendo servicios de apoyo y gestión educativa, a sus ocho distritos escolares y a varias escuelas de todo el estado. Más de trescientos miembros del personal colaboran con los distritos escolares y los padres para crear soluciones a los retos educativos, aumentar la eficacia operativa y proporcionar experiencias educativas de calidad que ayuden a los estudiantes a alcanzar sus objetivos y los preparen para la economía global.

Robert M. Dufour, Ed.D, es el Superintendente del Distrito y Director General de Sullivan BOCES. El Dr. Dufour tiene un fuerte compromiso con la excelencia académica y se dedica a proporcionar un impacto positivo en las vidas de los residentes del condado de Sullivan mediante la creación y la asociación con organizaciones para proporcionar oportunidades educativas para capacitar a las personas para la fuerza de trabajo y construir la economía del condado.

Los niños y los adultos jóvenes son el centro de atención de la División de Educación Especial y Educación Alternativa. Ambos programas crean e implementan estrategias para desarrollar el potencial de cada estudiante, utilizando prácticas educativas de vanguardia y tecnología de punta para enriquecer las prácticas de instrucción. El enfoque del programa de Educación Especial es proporcionar una instrucción especialmente diseñada y ayudar a los estudiantes a encontrar un empleo competitivo para tener una vida exitosa e independiente. El personal de las clases está compuesto por profesores de educación especial titulados, asistentes de enseñanza licenciados, trabajadores sociales escolares titulados, psicólogos y consejeros cualificados en la impartición de la instrucción, la gestión del comportamiento y las estrategias de intervención terapéutica.

El Centro de Educación Profesional y Técnica (CTE) ofrece a los estudiantes de tercer y cuarto año de secundaria la oportunidad de aprender lo esencial



para una carrera u oficio específico, preparándolos para la universidad, la fuerza laboral o el ejército. La instrucción se lleva a cabo en aulas que simulan entornos de trabajo de la vida real y proporcionan experiencia práctica. Un consejo asesor específico de la industria guía cada programa para garantizar que los estudiantes cumplan con los estándares actuales de aprendizaje y de la industria. Todos los programas están aprobados por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York y tienen acuerdos de articulación con universidades y escuelas de comercio, lo que permite a los estudiantes obtener créditos para obtener un título de asociado o de licenciado mientras aún están en la escuela secundaria.

BOCES también está trabajando con Johnson College y el Centro del Condado de Sullivan para el Desarrollo de la Fuerza Laboral para desarrollar programas de Carrera y Tecnología para adultos. Esta nueva oferta permitirá a los residentes desarrollar sus habilidades existentes o aprender un nuevo oficio para comenzar o avanzar en sus carreras. Algunos de los programas incluirán tecnología automotriz, carrocería y soldadura.

Sullivan BOCES, junto con sus socios de la comunidad, se compromete a capacitar a nuestra futura fuerza de trabajo, al tiempo que ofrece a los estudiantes y residentes un lugar para explorar carreras y dar forma a sus sueños

Sullivan BOCES - ¡Donde comienzan los futuros y se logran los sueños!

Abordar juntos la crisis de los opioides

POR JOSEPH ABRAHAM

CONDADO DE SULLIVAN - Tras las conversaciones y aportaciones de los miembros/pilares del Grupo de Trabajo sobre Drogas del Condado de Sullivan, el Comisionado de la División de Salud y Servicios Humanos, John Liddle, ha estado ultimando un presupuesto para los más de seis millones de dólares iniciales procedentes de los acuerdos de las demandas contra varios fabricantes y distribuidores de opioides, que será revisado y votado por la Legislatura del Condado.

En la reciente reunión del Grupo de Trabajo sobre Drogas del Condado de Sullivan, Liddle detalló el plan de gastos inicial para los próximos cinco años.

Cubriría herramientas adicionales para que las fuerzas del orden puedan interrumpir el suministro de narcóticos que llegan al condado; proporcionaría una financiación significativa para apoyar la dotación de personal, la formación y el equipamiento de los miembros del grupo de trabajo; financiaría parcialmente años adicionales de operaciones del centro de llamadas de crisis y de apoyo a los compañeros; proporcionaría financiación para el transporte a los programas de tratamiento del uso de sustancias; apoyos de financiación de la educación y la licencia a los trabajadores sociales del condado y a los consejeros acreditados en materia de alcoholismo y abuso de sustancias (CASAC); y renovaciones "muy necesarias" en las instalaciones de Catholic Charities en Monticello.

Además, hay planes para combinar parte de la financiación del Departamento de Servicios Sociales con el dinero del acuerdo sobre los opioides para traer un consejero de violencia doméstica de tiempo completo al Centro de Defensa del Niño en Liberty. También planean ampliar el acceso a las herramientas de reducción de daños, los sitios de entrega de drogas, el acceso a Narcan, y están financiando completamente la solicitud de apoyo de Hope Not Handcuffs.

Liddle dijo que van a trabajar muy duro en la prevención, incluyendo tener primeros auxilios de salud mental proporcionados por Sullivan 180, programas de prevención basados en la comunidad de Sullivan Allies Leading Together (SALT), así como un piloto de prevención de sustancias K-12 que el Comisionado Adjunto de Salud y Servicios Humanos Wendy Brown, Sullivan BOCES Superintendente / CEO Dr. Robert Dufour, juez jubilado de Monticello Josephine Finn y la asambleísta del Estado de Nueva York Aileen Gunther han estado trabajando.

El primer dinero del acuerdo sobre los opioides llegará en mayo, seguido de otro en septiembre, y después de eso, llegará anualmente.

Hablando del esfuerzo de equipo que es el grupo de trabajo, Liddle dijo que la mejor manera de acabar con la crisis de las drogas en el condado no reside en ningún programa en particular.

"Es realmente la asociación que todos compartimos", dijo Liddle, "trabajando juntos para ayudar a las víctimas y castigar y eliminar a la gente que está empujando el veneno sobre nosotros".

Algunos de los esfuerzos realizados para combatir la crisis de opioides que se resumieron en la reunión incluyeron la nueva unidad de tratamiento móvil del Centro Bridge Back to Life que está visitando al menos 20 lugares diferentes en todo el condado en el transcurso del próximo mes; Restorative Management, un proveedor de asesoramiento sobre drogas y tratamiento de dependencia química para pacientes externos con fines de lucro, ha sido traído al condado y ahora tiene una oficina en Monticello; Catholic Charities ha ampliado su capacidad a 24 horas al día, 7 días a la semana con apoyo para pacientes internos; y The Lexington Center for Recovery pronto proporcionará una estación de dosificación de meta-

Además, hay propuestas/contratos en marcha que traerán más proveedores de tratamiento por uso de sustancias y de salud mental pediátrica al condado.

"Estoy muy emocionada por todos estos nuevos servicios que hemos traído al condado de Sullivan en los últimos meses", dijo Liddle. "Hemos hecho grandes avances".







Snowden es nombrado gerente del pueblo de Monticello

MONTICELLO - Apenas había un asiento vacío en el interior del Village Hall, en el número 19 de la calle Pleasant de Monticello, cuando los miembros de la junta directiva celebraron su reunión anual de reorganización el pasado miércoles.

El ex alcalde del pueblo, Gordon Jenkins, prestó juramento como fideicomisario, seguido por la fideicomisaria en funciones, Rochelle Massey. Ambos ganaron por amplios márgenes en las elecciones del pueblo celebradas el mes pasado.

"Agradezco a la comunidad y a todos los que votaron por mí", dijo Jenkins. "No se trata de que Gordon sea fideicomisario. Se trata de construir la juventud y construir una comunidad mejor".

Inmediatamente después de la ceremonia de juramento, el fideicomisario Massey presentó una resolución para nombrar a James Snowden como administrador del pueblo a tiempo completo con un salario anual de 85.000 dólares.

Massey leyó la resolución de la siguiente manera "Considerando que la junta de fideicomisarios de la aldea realizó una búsqueda exhaustiva de candidatos y un proceso de entrevistas para el puesto de gerente, y considerando que, tras la finalización del proceso de entrevistas a los candidatos, la junta de fideicomisarios de la aldea desea ofrecer a James Snowden un puesto permanente como gerente de la aldea a partir del 6 de abril de 2022 ..."

Antes de ser elegido de nuevo para el cargo público, Jenkins había sido un crítico vocal de la junta que no tenía un gerente de la aldea a tiempo completo.

El alcalde de la aldea, George

Nikolados, había estado desempeñando las funciones de gerente de la aldea, al igual que el exalcalde Gary Sommers antes de él.

El fideicomisario Michael Banks preguntó si la junta podía discutir el puesto de gerente de la aldea en una sesión ejecutiva.

"No tengo conocimiento de ninguna nueva contratación", dijo Banks. "No hay nada en contra de James, probablemente haría un gran trabajo. Pero quiero hacerlo de la manera correcta... No tuve la oportunidad de ver ninguna información sobre el contrato".

"Hay una moción para votar", respondió Jenkins.

Los fideicomisarios Carmen Rue, Jenkins y Massey votaron a favor de nombrar a Snowden como gerente del pueblo. El fideicomisario Banks votó en contra. El alcalde Nikolados, que votó en último lugar, se puso del lado de la mayoría para votar a favor.

El alcalde Nikolados dijo que no tuvo la oportunidad de entrevistar a Snowden.

"No sabíamos a quién se iba a contratar hasta que nos enteramos en la reunión", dijo Nikolados. "Hubo especulaciones".

Antecedentes

Snowden ha servido previamente como inspector de edificios del pueblo y oficial de aplicación del código cuando fue acusado de cargos relacionados con la supuesta demolición del juzgado del pueblo sin permiso

Snowden fue despedido como oficial de aplicación del código en 2016. Todos los cargos penales contra él fueron retirados en 2017.

Snowden presentó una demanda

contra el pueblo, alegando que fue despedido injustamente debido a su asociación política con el entonces alcalde Jenkins, que fue destituido de su cargo en 2015 por la División de Apelaciones del Estado, Tercer Departamento del Tribunal Supremo del Estado, citando acusaciones de mala conducta.

La demanda fue finalmente desestimada.

"Lo que está en el pasado está en el pasado", dijo Snowden al demócrata. "Tenemos que seguir adelante. Tenemos que asegurarnos de que estamos construyendo un futuro para nuestros hijos ... Tenemos mucho trabajo que hacer".

El síndico Rue dijo que Snowden era el candidato adecuado para el puesto porque conoce el pueblo y los retos a los que se enfrenta.

"Hay algunos desafíos fiscales, así como de zonificación, que planeamos abordar de frente", dijo Snowden.

Reunión de urgencia

Tras la reunión de reorganización del miércoles, se convocó una reunión de emergencia para el viernes por la mañana.

Tras una serie de resoluciones del orden del día, los miembros de la junta entraron en una sesión ejecutiva durante más de una hora para discutir sobre el personal. Cuando volvieron a reunirse hubo una resolución para eliminar 25,000 dólares del salario de Gary Lasher y dar las funciones de nómina a Bonnie Carnell.

Los \$25,000 se relacionan con algunas de las funciones de gerente del pueblo que Lasher ha realizado antes de que la junta contratara a Snowden la semana pasada.

La siguiente resolución bajó el

POR MATT SHORTALL

salario del oficial de cumplimiento BJ Gettel de \$65,000 a \$50,000.

El síndico Michael Banks calificó el cambio de salario de Gettel como una "venganza personal".

"[Gettel] ha estado trabajando noche tras noche. La oficina era un caos [antes de ella]", dijo Banks. "Ella sola le dio la vuelta a ese departamento... \$65,000 dólares sin beneficios es un regalo para nosotros".

La fideicomisaria Carmen Rue afirmó que el salario de Gettel nunca se sometió a votación en la junta.

"Creo que están tratando de deshacerse de ella, honestamente", dijo Nikolados.

El síndico Jenkins añadió que el pueblo necesita poner en orden sus finanzas.

"Hay mucho resentimiento porque ganamos", dijo Jenkins. "Hay demasiados gastos y se está regalando demasiado dinero".

La resolución fue aprobada con los votos a favor de Massey, Jenkins y Rue, mientras que Banks y Nikolados votaron en contra.

Cuando se le pidió un comentario, Gettel dijo que estaba "fuera de sí" con la decisión de la nueva junta.

"Esto no es correcto", dijo. "Yo hago cumplir el código, lo que no les gusta".

Algunos miembros de la comunidad judía ortodoxa de Monticello, como Isaac Loeffler, han alegado discriminación en anteriores secciones de comentarios públicos de las reuniones del pueblo.

"Trato a todos por igual", dijo Gettel. "Si quiere gritar discriminación, déjeme traer a mis rabinos de Bethel y ellos podrán decirle lo justo que soy".





HOYENSULLIVAN

VOLUMEN 1 NÚMERO 2 MAYO - JUNIO 2022

EQUIPO DE HOY EN SULLIVAN

Editor:

Fred Stabbert III

Editor Gerente:

Joseph Abraham

Redactora:

Rebeca C. Rivera

Directora de Producción/Diseñadora:

Petra Duffy

Directora de Publicidad:

Liz Tucker

Asistente del Director de Publicidad:

Barbara Matos

Representante de Publicidad:

Susan Panella

Diseñador Gráfico:

Matt Bratland

Colaboradores editoriales:

Autumn Schanil, Patricio Robayo y Matt Shortall

Llámanos al 845.887.5200

Proyecto de almacén propuesto para Liberty

POR MATT SHORTALL

LIBERTY - Se está discutiendo un empresa o corporación importante. nuevo provecto de almacén para La Junta de Planificación anunció

su intención de convertirse en la agencia principal del proyecto.

Bates explicó que tendrían que solicitar una variante de altura para el proyecto.

"Treinta y cinco pies es demasiado poco para un almacén", dijo.

La Junta de Planificación no pudo pronunciarse sobre la variante de altura, por lo que tuvo que denegar la solicitud y remitirla a la Junta de Apelación de Zonificación (ZBA). Si la ZBA aprueba la variante de altura, remitirá el proyecto de nuevo a la Junta de Planificación para seguir adelante.

"Es un procedimiento", dijo Bates al Demócrata.

Cuando Liberty hizo su último plan integral, el corredor de la Antigua Ruta 17 fue designado como zonificación comercial industrial.

El supervisor del pueblo de Liberty, Frank DeMayo, dijo que han estado hablando con la Asociación para el Desarrollo Económico del Condado de Sullivan sobre la posibilidad de atraer el desarrollo de la industria ligera a esa zona durante algún tiempo.

"Ha sido una visión nuestra durante muchos años para hacer avanzar ese corredor. El corredor no es sólo Liberty. Se extiende a través de Harris y hasta [el pueblo de] Thompson", explicó DeMayo. "Siempre hemos creído que si conseguimos que una entidad industrial comercial esté allí, otras le seguirán".

DeMayo dijo que el corredor es ideal para ciertos tipos de industria ligera por su proximidad y acceso a la Ruta Estatal 17.

"Creo que podría ser el corredor industrial comercial central del condado", dijo DeMayo. "Es una gran oportunidad".



¿Recibirás un trabajo de calidad?

Harris Road, justo al lado de la

antigua ruta 17 en el pueblo de Liber-

noche de la Junta de Planificación del

Pueblo de Liberty, Jim Bates de Eco-

logical Analysis LLC estuvo acom-

pañado por Joe Berger de Berger

Engineering and Surveying, así como

por Greg Seifert de Price Construc-

de la junta una propuesta del solici-

tante Samuel Eisenberg de BSD, LLC

que está buscando un permiso de

uso especial para construir un

almacén de hasta un millón de pies

Si se aprueba, el solicitante está

construyendo el almacén sobre la

base de especificaciones con la

esperanza de que pueda atraer a una

cuadrados en 468 Harris Road.

Ellos discutieron con los miembros

En la reunión del martes por la

Póngase en contacto con Combined Energy Services hov mismo.

- · Conductores de reparto CDL Tiempo completo, propano y aceite de calefacción (Monticello, Goshen y W Nyack)
 - Técnico de servicio de HVAC Tiempo completo
 - · Pintor de tanques Estacional hasta que haga demasiado frío

Otros puestos de trabajo disponibles: visite CESJobs.net





Email: jobs@combinedenergyservices.com or apply in person: 216 East Broadway Monticello, NY



Literacy Volunteers of Sullivan County

Literacy is the Key

Ofertas GRATIS Clases de ESL y tutoria individual en 63 North Street en Monticello

Clases de ESL los sábados a las 10 am para habiantes avanzados de inglés

Clases a las 12 del mediodia y a las 2 de la tarde para principiantes: solo venga cualquier sábado para comenzar

Tutoria individual durante la semana. Llame al 845-794-0017 para una cita.



- · Palas Y Sopladores de Nieve
- · Articulos para el hogar
- · Herramientas/Craftsman
- · Cabot, Ready Seal, Flood, Stains
- · Pinturas de Ace
- · Pinturas de Benjamin Moore
- Clark & Kensington Paints
- · Provisiones para el Invierno
- · Artículos Deportivos
- · Limpiador de Doctor Carpet
- · Plomería
- · Llaves hechas
- · Ropa Y Ropa de Cama de Venta
- Automotor
- Electricidad
- · Muebles de Exterior
- · Refrigeradores de YETI
- · Parrillas de Weber
- Jugetes



100's de Artículos de Dólar y Mercancía de Liquidación

Abierto 7 dias • Principales tarjetas de crédito aceptadas y recompensas de ACE

14 Noticias y Notas Hoy en sullivan Mayo - Junio 2022

Fallsburg habla de una posible cúpula deportiva

POR PATRICIO ROBAYO

FALLSBURG - ¿Vendrá un domo deportivo a Fallsburg? Según Fallsburg, el supervisor adjunto Sean Wall-Carty, podría suceder.

Durante la sesión de trabajo de la Junta Municipal de Fallsburg el 4 de abril, Wall-Carty presentó la idea de una Cúpula Deportiva Interior para "promover una vida saludable".

Con la aprobación de la junta, Wall-Carty quiere empezar a buscar fondos de subvención para construir una cúpula deportiva en Fallsburg para que la ciudad pueda combatir las principales causas de los casos graves de COVID-19.

"Las personas susceptibles de

enfermarse gravemente o de forma terminal con el COVID-19 son las que padecen cáncer, diabetes y afecciones cardíacas", dijo Wall-Carty.

Según el Centro de Control de Enfermedades, los que tienen comorbilidades tienen más probabilidades de ser hospitalizados y necesitar un respirador o morir que los que no las tienen.

Además, la Fundación Robert Wood Johnson informa de que el condado de Sullivan se encuentra en los últimos puestos en lo que respecta a la calidad de la atención y las enfermedades prevenibles. Además, Wall-Carty afirma que si se reducen esos factores de riesgo, la ciudad puede reducir la gravedad de los infectados por el COVID-19 en el futuro y ayudar a mejorar la clasificación sanitaria general del condado.

La cúpula deportiva también permitiría a los residentes mantenerse activos durante los meses de invierno, donde podrían participar en el fútbol, el tenis, el fútbol americano o dar un paseo en la pista cubierta, dijo Wall-Carty.

"Queremos que sea una cúpula deportiva multiusos en el condado de Sullivan", dijo Wall-Carty al Demócrata.

Los usos de la cúpula deportiva podrían ampliarse e incluir a los vendedores locales de comida, a los negocios auxiliares que puedan construirse a su alrededor, y las escuelas podrían utilizarla para sus entrenamientos.

Durante la sesión de trabajo, se puso como ejemplo de lo que podría llegar a Fallsburg el Hudson Valley Sportsdome, una gran instalación polideportiva cubierta de \$92,000 pies cuadrados que ofrece fútbol, lacrosse, béisbol, etc., y que se encuentra en Milton.

La junta municipal tendría que aprobar la moción antes de seguir adelante con la búsqueda de subvenciones para el proyecto.

La junta también solicitará la opinión del público sobre la propuesta de la cúpula deportiva de la ciudad.

Wall-Carty añadió: "Tenemos que hacer algo y dar a la gente ese espacio en esos ocho meses [otoño/invierno] donde puedan ir y estar seguros y tener un lugar cubierto donde puedan pasear. Esto no es sólo para los niños; es para todas las edades".







HOSPICE of ORANGE & SULLIVAN

845-561-6111 hospiceoforange.com 800 Stony Brook Court, Newburgh, NY 12550 Hágale la prueba a su hijo/a para envenenamiento por plomo a los 1 y 2 años



¿Sabía que el envenenamiento por plomo es 100% PRÉVENIBLE? ¡La única forma de realizar una prueba de envenenamiento por plomo es mediante un análisis de sangre! El plomo se puede encontrar en la pintura descascarada de las casas antiguas y en los alimentos y artículos domésticos importados.

Servicios de Salud Pública del Condado de Sullivan 50 Community Lane Liberty, NY 12754 845-292-5910, Ext. 0

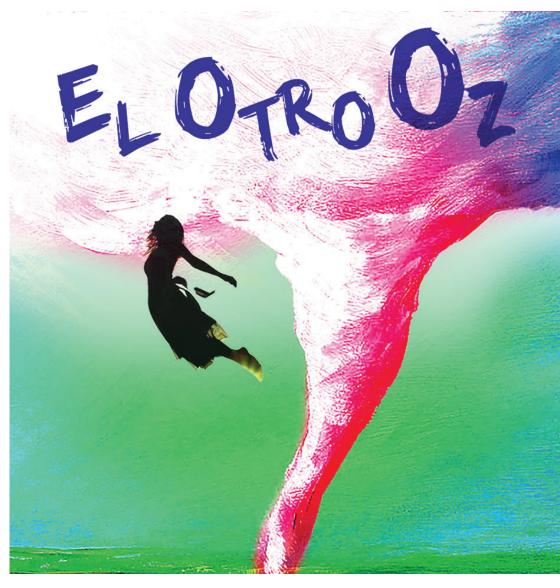
El Otro Oz se estrenará en Forestburgh Playhouse

ste musical bilingüe y seleccionado por la crítica del New York Times, de Mando Alvarado, Tommy Newman y Jaime Lozano, regresa en una producción reimaginada. Toque sus tacones tres veces y embárquese en un viaje transformador con este musical de salsa, merengue y folklore mexicano inspirado en El Mago de Oz. A medida que se acerca su decimoquinto cumpleaños, Dora, una adolescente latina contemporánea, lucha con las ideas de su familia sobre la tradición y ¡teme su inminente quinceañera! Pero, cuando Dora es arrastrada a una nueva y extraña tierra, aprende a celebrar su ritmo único y a abrazar su identidad cultural.

El Otro Oz se desarrolló por primera vez durante nuestro Festival de Teatro anual (In the Works-In the Woods). Durante ese tiempo, el equipo creativo y el reparto, ensayaron, crearon nuevas canciones y revisaron el guión y lo representaron ante los Asistentes al Festival. En el transcurso del pasado invierno, el espectáculo fue recogido por TheatreWorks USA y programado para ensayar y actuar en el Playhouse antes de embarcarse en una gira de cinco días.

La producción se representará del 17 al 19 de junio (17 de junio a las 7PM, 18 de junio a las 11AM, 19 de junio a las 2PM.

El espectáculo se representará en el marco de la temporada del 76º aniversario del Forestburgh Playhouse.



Noticias y Notas

East Broadway se prepara para las mejoras

POR MATT SHORTALL

MONTICELLO - East Broadway en el pueblo de Monticello, así como la carretera del condado 173 en el pueblo de Thompson, pronto verán algunas obras importantes este verano.

Los legisladores del condado votaron el mes pasado para autorizar al gerente del condado a ejecutar un acuerdo con Stantec Consulting Group, Inc. para proporcionar servicios de inspección y apoyo a la construcción para la reconstrucción de East Broadway y la carretera del condado 173.

En una resolución separada, los legisladores votaron para autorizar la adjudicación de la licitación del proyecto de rehabilitación de East Broadway y la carretera del condado 173 a Argenio Brothers, Inc.

El proyecto abarcará el área desde los alrededores de la calle Pleasant hasta el lugar del antiguo centro comercial Apollo.

"Es mitad condado y mitad pueblo [de Monticello]", dijo el Comisionado de la División de Obras Públicas del Condado de Sullivan, Edward McAndrew. "La sección del pueblo está mucho más necesitada de reparación en lo que respecta al asfalto".

McAndrew añadió que los trabajos en la carretera irán más allá del nuevo asfalto para solucionar los baches. El proyecto también incluirá la construcción de nuevas aceras, así como la mejora de los semáforos.

"Es extremadamente necesario y lo ha sido durante mucho tiempo", dijo el alcalde del pueblo, George Nikolados. "Tenemos una población creciente que camina, por lo que la mejora y ampliación de las aceras es un gran beneficio".

McAndrew explicó que el condado apenas está entrando en el contrato, pero la construcción podría extenderse hasta el próximo año. McAndrew dijo que trabajarían para minimizar los impactos en el tráfico.

"Siempre es difícil hacer una construcción en Broadway en pleno verano, pero tenemos que hacerlo", dijo Nikolados. El proyecto de East Broadway llega en un momento en el que el condado de Sullivan está invirtiendo más en obras de carreteras e infraestructuras.

En su boletín de abril, el director del condado, Joshua Potosek, dice que la División de Obras Públicas se está preparando para invertir casi 10 millones de dólares en pavimentación y sellado de virutas, además de los 6.3 millones de dólares de fondos federales para rehacer todo East Broadway.

El condado también tiene previsto gastar 1.5 millones de dólares en obras de puentes, incluida la sustitución completa de un puente en Parksville. 16 La Comunidad Hoy en sullivan MAYO - JUNIO 2022



Gracias a las enfermeras de Salud Pública

POR LA DIRECTORA DE SALUD PÚBLICA DEL CONDADO DE SULLIVAN, NANCY MCGRAW

a Semana Nacional de la Enfermería comienza cada año del 6 de mayo y termina el 12 de mayo, el cumpleaños de Florence Nightingale. Al reconocer la Semana Nacional de la Enfermería, tenemos la oportunidad de informar al público sobre las numerosas funciones y el valor de las enfermeras en el campo de la salud pública. La mayoría de la gente está más familiarizada con el papel de las enfermeras en las consultas médicas, en las salas de urgencias y en los hospitales, pero ¿cuántas personas pueden definir qué es lo que hacen las enfermeras de salud pública a diario?

El objetivo principal de la enfermería de salud pública es promover la salud y prevenir las enfermedades de grupos enteros de población. Las enfermeras de salud pública pueden atender a pacientes individuales, como en la atención sanitaria a domicilio, pero también son profesionales que participan en iniciativas que abordan los determinantes sociales de la salud en una comunidad.

Esto puede reducir o prevenir las

exposiciones que pueden causar lesiones, enfermedades o muertes prematuras. Esto se hace abogando por una vivienda segura y asequible, promoviendo la seguridad de los niños, enseñando habilidades de desarrollo infantil y de crianza, o proporcionando vacunas o educando sobre la prevención del consumo de sustancias. Las enfermeras del campo de la salud pública han contribuido a muchos logros históricos en materia de salud pública, como el aumento de madres y bebés más sanos, la mejora del acceso a los cuidados prenatales, las mejoras en la planificación y educación familiar y la disminución de la propagación de enfermedades infecciosas.

Uno de los principales objetivos de la enfermería de salud pública es mejorar la capacidad de las personas, las familias y las comunidades para hacer frente a sus necesidades sanitarias. Para ello, realizan evaluaciones de enfermería en mujeres embarazadas, madres, mujeres de alto riesgo y sus hijos, y aplican planes de atención para garantizar la salud y

la seguridad de los clientes y/o sus familias.

La enfermera de salud maternoinfantil en la sanidad pública también coordina los cuidados y actúa como informadora obligatoria en caso de maltrato infantil, de personas dependientes/ancianas y de violencia doméstica, realizando derivaciones y ayudando a las familias a obtener ayuda para fortalecer su unidad familiar, y asegurando que las necesidades básicas de una familia puedan ser satisfechas a través de los apoyos médicos, sociales, financieros y espirituales de que disponen.

La profesionalidad de nuestras enfermeras de salud pública es algo de lo que estoy muy orgullosa. Como vimos durante la pandemia en los últimos dos años, las enfermeras de salud pública del condado de Sullivan han sido un recurso crítico y proporcionaron más de 17.660 vacunas COVID-19 a los residentes en 131 clínicas de vacunación distintas en todo el condado de Sullivan. Algunas también llevaron a cabo miles de investigaciones de casos y rastreo de

contactos, ofrecieron asesoramiento a los centros sobre el control de infecciones y proporcionaron educación sanitaria.

Se dedicaron muchos miles de horas colectivas a vacunar a niños, adolescentes y adultos, a tranquilizar a los ancianos de mayor riesgo y a las personas confinadas en casa, y a enseñar a nuestras comunidades cómo mantenerse a salvo con medidas preventivas básicas como el lavado de manos, el uso de mascarillas y distanciamiento el social. Agradecemos profundamente la dedicación y el cuidado de estas enfermeras en colaboración con sus colegas de la salud pública y los socios de la comunidad.

Durante la Semana Nacional de la Enfermería, "Celebrando a las enfermeras que marcan la diferencia", tómese un tiempo para dar las gracias a todas las enfermeras que protegen, apoyan y desempeñan funciones críticas en la salud pública para ayudar a mejorar la salud general de las comunidades del condado de Sullivan.

Hola, Condado de Sullivan: Oficina del Sheriff



Aquí estoy de nuevo, Luis Álvarez, legislador del condado.

Hoy nuestra conversación es sobre los servicios públicos y la oficina del Sheriff del condado donde yo fui policía por 35 años retirándome como teniente. El Sheriff del condado es elegido por los residentes del condado y tratare de contestar las preguntas que la gente me ha hecho a través de los años.

¿Qué es la oficina del Sheriff? Es la agencia que se encarga de la cárcel del condado, del departamento civil y de las patrullas (policía).

Oficina del Sheriff: es aquella donde llegan las personas que son arrestadas y no están sentenciados. Aquí, ellos esperan su turno para comparecer ante el juez. Aquellos que no están sentenciados o su sentencia es menor de un año, si la sentencia por el crimen es más de un año estos son transferidos a una cárcel estatal. Esta cárcel, que fue construida hace cuatro años, es moderna, cómoda y muy espaciosa, y es donde los presos reciben atención médica y pueden ser vistos por sus familias reci-

biendo un excelente trato.

Departamento de Patrulla (policía): ¿Cuál es la diferencia entre la policía estatal y la municipal? En cuanto a los requisitos de formación, no hay ninguno, ya que ambos requieren una formación en la academia de policía que dura unos 6 meses. La principal diferencia es la jurisdicción geográfica, ya que el área de actuación del sheriff se limita únicamente al condado. Las agencias que operan en nuestros condados son las mismas en muchos aspectos de sus funciones; sin embargo, la diferencia entre las funciones y deberes de las operaciones no implica que otra agencia no pueda hacer lo mismo. Por ejemplo, la oficina del sheriff tiene oficiales asignados a las escuelas del condado que educan a nuestros niños y funcionan como miembros del profesorado de la escuela. También tienen oficiales de menores que se encargan de todos los casos en los que el niño es menor de 18 años. Además, tienen sus propios detectives, su fuerza antichoque, su unidad marina, ejecutan órdenes de protección y trabajan más con el tribunal de familia y otras agencias del condado.

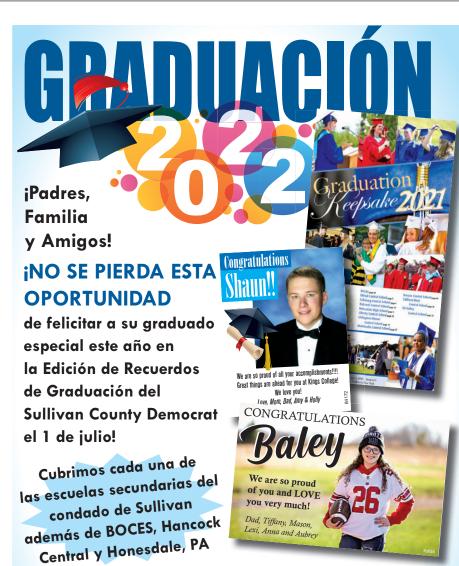
La patrulla cuenta con unos 11 policías de diferentes culturas que hablan la lengua de su país. Por ejemplo, los policías latinos no sólo hablan español, sino que también entienden la cultura de sus países.

Una pregunta muy común es si un sheriff ejecuta órdenes de detención de inmigrantes. A veces la gente se confunde con la obligación que tiene el sheriff cuando una persona es arrestada por cometer un delito y es encarcelada. Durante este proceso, se toman las huellas dactilares, que luego se envían a una agencia estatal y federal. Si el servicio de inmigración ha colocado un aviso de localización en una agencia federal, entonces recibirán la notificación de que esta persona está en la cárcel. Esto solo ocurre cuando una persona es arrestada y encarcelada.

¿Tengo derechos constitucionales, aunque no sea ciudadano? Sí, tiene derechos constitucionales, que están garantizados, aunque no sea ciudadano. Por ejemplo, si es usted víctima de abusos domésticos, tiene derecho a la protección como los demás ciudadanos.

¿Es válido mi permiso de conducir de mi país en Nueva York? Sí, pero después de vivir en el estado durante 6 meses, está obligado a obtener una licencia. De lo contrario, sería una infracción; obtener y utilizar documentos falsos es un delito

Si tiene alguna pregunta, puede llamarme a mi oficina del condado o dejarme un mensaje en el (845) 701-0177. Es un honor y un privilegio servirle.



¡SIN COSTE ADICIONAL PARA LAS FOTOS O EL MATERIAL GRÁFICO!

¡NO SE DEMORE! Llame, envíe un correo electrónico o pase hoy mismo para colocar su reconocimiento especial.

FECHA LÍMITE: 22 DE JUNIO

Sullivan County Democrat

Michelle - Callicoon Office 845-887-5200 mreynolds@sc-democrat.com Margaret – Monticello Office 845-794-7942 monticello@sc-democrat.com

FELICIDADES A todo color ALOS CARTEL EN GRADUADOS! EL JARDÍN

Felicite a su graduado de la escuela secundaria o de la universidad con un letrero atractivo para su jardín.

Llame al 845-887-5200 ext. 16 para más información.

\$610 \$3999 16" by 24"



17

Las hermanas González juegan un papel en el éxito de Eldred

POR JOSEPH ABRAHAM

ELDRED — La temporada 2022 de las Lady Yellowjackets de Eldred ha tenido un buen comienzo, ya que han ganado siete de sus primeros ocho partidos.

"Aunque al principio fue difícil conseguir un buen flujo debido a las lluvias, nos estamos moviendo en la dirección correcta", dijo el entrenador de Eldred, Rick Whitney. "Nuestros bates han mejorado mucho y nuestra velocidad es siempre una ventaja".

El equipo cuenta con una lista de talento, incluyendo un par de hermanas, el senior Lily González y la de octavo grado Olivia González.

Lily lleva 12 años jugando al sóftbol. "Disfruto del aspecto competitivo del juego y de jugar mi último año con mis compañeras de equipo", dice.

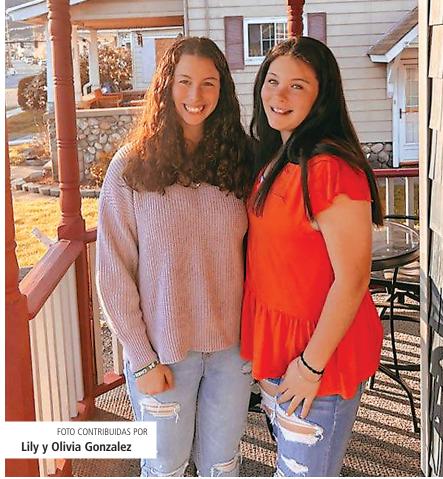
Cuando se gradúe de la escuela secundaria este junio, Lily asistirá y jugará al sóftbol en SUNY Delhi, mientras se especializa en Educación Física Whitney tuvo grandes elogios para Lily y la lanzadora de último año Dana Donnelly, calificándolas de "increíbles".

La hermana menor de Lily, Olivia, lleva nueve años jugando al sóftbol. Dijo que le gusta "la confianza que tengo después de hacer una buena jugada en el campo".

Lily y Olivia también representan a su escuela en la cancha de baloncesto y en el campo de fútbol. También tienen el mismo objetivo para este equipo de Eldred: Ganar un campeonato estatal.

"La dedicación y el trabajo duro de Lily y Olivia son un placer", dijo Whitney. "Sus actitudes optimistas y el hecho de ser grandes compañeras de equipo son insuperables. Lily, como receptora, tiene un brazo tremendo y batea con potencia. Olivia, de 8º grado, es nuestra segunda base titular y mejora cada día".







MAYO - JUNIO 2022 HOY EN SULLIVAN

Sullivan County Federation for the





Homeless Condado de Sullivan Federación Para las personas Sin hogar

QUIENES SOMOS

La Federación del Condado de Sullivan para las Personas sin Hogar es una organización sin fines de lucro establecida en 1987 para brindar asistencia a personas y familias necesitadas. Operamos como una red de seguridad que proporciona alimentos y apoyo a quienes se encuentran en situaciones de crisis.

NUESTRA DECLARACIÓN DE MISIÓN

El condado de Sullivan federación para las Personas sin hogar está comprometido con el desarrollo individualizado y en toda la comunidad para personas desfavorecidos para romper los ciclos de pobreza que provocan personas indigentes por estar sin hogar y hambrientos. Con este fin, haremos proporcionar educación a Consumidores, bienes y servicios a los que estan sin recursos.

Requisitos para la elegibilidad de HOPWA:

- Persona que vive con VIH / SIDA que puede proporcionar prueba de su estado
- Prueba del tamaño del hogar
- Prueba de ingresos (trabajo, SSI, SSDI, etc.) * Prueba de residencia

para ver qué nuevos programas pueden estar disponibles.

SERVICIOS DE FEDERACIÓN

- · Asistencia con vivienda local
- · Información sobre derechos de inquilinos
- Información y referencias
- Trabajo en red con otras agencias

- · Abogar en nombre del cliente
- Consejos para inquilinos
- · Asistencia en la gestión presupuestaria

La federación siempre está buscando nuevas subvenciones para ayudar a nuestros clientes. Consulte con nosotros

DONACIONES

Su donación nos permite seguir brindando Su donación nos permite continuar brindando alimentos y servicios a niños, familias y personas mayores que lo necesiten. Puede donar mediante débito, tarjeta de crédito o enviando un cheque a: The Sullivan County Federation for the Homeless, PO Box 336, Monticello, New York 12701.

JUNTA DIRECTIVA

Presidente Sam Wohl

Vicepresidente Cesar Loarca. L.C.S.W.

Tesorero Harold Tighe

Secretaria Rhetta Eason

Miembros Karen Collura James Galligan James Goldfarb Cheryl Jones Steven Kaufman Kathy LaBuda Charles Levine Heidi Reimer Kaitie Rubin Dawn Ryder

Administrador del programa Kathy Kreiter

Lynn Skolnick







9 Monticello Street, PO Box 336, Monticello, NY 12701 Telefono: (845) 794-2604 | Fax: (845) 794-3620

Horas de operación: **Lunes-Viernes 9am-2pm** Despensa: Viernes 11:30am-1pm

(debe estar en línea antes de las 12:30 p. m. para garantizar el servicio)

(¡Hablamos Español!)

PONGA EN MARCHA SU CARRERA



CAPACÍTESE PARA TRABAJAR CON ROLLING V

jCapacite se hoy para desempeñar un papel muy importante coma asistente de conductor de autobus! Nuestra capacitación le dara las habilidades para ponerle en un camino hacia una posición **satisfactoria** en su comunidad. Los asistentes de conductores de autobuses de nivel inicial tienen enormes oportunidades de desarrollo en nuestra empresa.

Sea parte de una empresa **respetada en su comunidad** y comience un camino hacia una nueva carrera.

Todos las solicitantes estan sujetos a:

- Pruebas de Pre-empleo y pruebas aleatorias de drogas
- · Revision de antecedentes
- Cumplir con las requisitos de trabajo de Estados Unidos
- Tener una licencia de conducir valida del estado de Nueva York con menos de 5 puntos
- Presentar dos formas de verificación de identificación emitida por el gobierno o el estado
- Presentar un certificado de nacimiento original

Tenemos oportunidades en Ellenville, Fallsburg, Liberty, Livingston Manor, Monticello, Tri-Valley y Walton

Venga a trabajar para una empresa respetada y que juega un papel integral en su comunidad

¡Empiece hoy!

Llame a Claudia: 845-798-8055 | Correo electrónico: info@rollingv.com
O solicite en línea: rollingv.com/recruitment

Rolling V Bus es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades y todos los Solicitantes calificados recibirán consideración para el empleo. La compañía es legal en sus prácticas de reclutamiento, selección, contratación y despido y no discrimina a las personas de una manera que viole sus derechos civiles.